

- ۱- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ترجمه کلمات مهم: «أَدْخِلْنِي»: مرا وارد کن (أَدْخِلْ + «ن» و قایه + ی) / «عبادک الصالحین»: بندگان شایسته‌ات  
بررسی سایر گزینه‌ها:  
گزینه (۲): بندگانی که شایسته‌اند (بندگان شایسته‌ات) / وارد کند (وارد کن)  
گزینه (۳): وارد می‌شوم (وارد کن، «أَدْخِلْ»: فعل ثلاثی مزید، مفرد مذکر مخاطب و متعدی است.)  
گزینه (۴): مهربانی تو (با رحمت به، «برحمتک»: مبتدا (نهاد) جمله نیست.) / داخل می‌کند (مانند گزینه ۳)
- ۲- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. کلمات مهم: «لِیت»: کاش / «حَتَّى یَتَخَلَّصَ»: تا رها شود  
بررسی سایر گزینه‌ها:  
گزینه (۱): باید (کاش) / گناهش (گناهانش) / عذاب دردناک (عذابی دردناک)  
گزینه (۳): مسلمانی که گناهکار است. (مسلمان گناهکار) / و (تا)  
گزینه (۴): شاید (مانند گزینه ۱) / به‌خاطر (برای) / توبه کند (طلب آمرزش کند) / او را رها کند (رها شود)
- ۳- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ترجمه کلمات مهم: «لَانَسَمَى»: نمی‌نامیم / «قد أنشدت»: سروده شده‌اند (مجهول)  
بررسی سایر گزینه‌ها:  
گزینه (۲): سروده می‌شوند (سروده شده‌اند)  
گزینه (۳): آن ابیاتی (ابیاتی)، معادل آن در جمله عربی وجود ندارد. / کلمات (زبان) / نمی‌نامند (نمی‌نامیم)  
گزینه (۴): نام ابیاتی ... نیست (نمی‌نامیم)، در این جا فعل نباید به صورت اسم ترجمه شود.
- ۴- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. ترجمه کلمات مهم: «تَوَدَّى»: ایفا می‌کند / «الوصول»: رسیدن / «کُلَّ فَرِیقٍ»: هر تیمی  
بررسی سایر گزینه‌ها:  
گزینه (۱): دست‌یابی (رسیدن، «الحصول»: دست‌یابی) / دارد (ایفا می‌کند)  
گزینه (۲): کارهایی که گروهی انجام می‌شوند (کارهای گروهی، «الأعمال الجماعیة» موصوف و صفت است.) / منجر می‌گردد (ایفا می‌کنند، فعل «أَدَّى» اگر با حرف «إلی» همراه شود به معنای «منجر شدن» است.)  
گزینه (۳): دست‌یابی (مانند گزینه ۱) / همه گروه‌ها (هر گروهی، اگر بعد از «کُلَّ» اسم مفرد نکره بیاید، «کُلَّ» به صورت «هر» ترجمه می‌شود.) / «یتبعها» ترجمه نشده است.
- ۵- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. ترجمه صحیح: پشت آن مرداب‌ها، آن‌ها به‌طور بدوی زندگی می‌کنند.
- ۶- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. بررسی سایر گزینه‌ها:  
گزینه (۱): «صداقة»: دوستی  
گزینه (۲): ترجمه صحیح: گناهکاران با چهره‌شان شناخته می‌شوند.  
گزینه (۴): «وکناتها»: لانه‌های خود

۷- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): «أصنامهم المكسرة»: بت‌های شکسته شده خود

گزینه (۲): «لا فقر»: هیچ فقری ... نیست. / «لامیراث»: هیچ میراثی ... نیست.

گزینه (۳): «لا تسبوا»: دشنام ندهید

۸- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. ترجمه عبارت سؤال: آیا انسان می‌پندارد که بیهوده رها می‌شود؟! مفهوم عبارت این است

که آفرینش (انسان و جهان) بی‌دلیل و علت نبوده است.

ترجمه گزینه (۲): انسان باید ببیند که از چه چیزی آفریده شده است!

ترجمه گزینه (۴): انسان بیهوده آفریده نشده است!

۹- گزینه ۴ پاسخ صحیح است.

گزینه (۱): «لیت» به معنای «کاش» است و معنای «امید است» نمی‌دهد.

گزینه (۲): «تَقَدَّمُوا» فعل ماضی است و باید به صورت مضارع بیاید. / «الجامعة»: دانشگاه

گزینه (۳): «لیت» مانند گزینه ۱ / «یتقدّم» و «ینقذ» باید به صورت جمع بیایند.

۱۰- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ترجمه گزینه‌ها:

گزینه (۱): دردی در سر که علت‌های آن مختلف است: کشمکش. / «الصُّدَاع»: سردرد / «الصِّراع»: کشمکش

گزینه (۲): عضوی از اعضای بدن که در بالاتنه قرار دارد: کتف.

گزینه (۳): کلسیم بر تقویت استخوان‌ها کمک می‌کند.

گزینه (۴): مترادف برای کلمه «مرض» الداء (بیماری).

۱۱- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): للجمع المذكر فقط (للجمع المذكر أو المؤنث)

گزینه (۲): خبر (اسم «ال» دار پس از اسم‌های اشاره خبر نیست).

گزینه (۴): ضمیر منفصل (ضمیر متصل)

۱۲- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «مُسَاعَدَة» بر وزن «مُفَاعَلَة» مصدر از باب مفاعلة است. ضمن این‌که این کلمه در عبارت،

مفعول شده است.

آن حیوان، کمک کردن به انسان را دوست دارد.

۱۳- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): «المُصَانِع»: با فتحه روی «م» صحیح است. (المصانع: آب‌انبارها)

گزینه (۲): «ذُنْب» به معنای «گناه» است و این‌جا باید «ذَنْبٍ» (ذم) به کار برود.

گزینه (۳): «حُسْنُ الْأَدَبِ»: با ادب بودن، خوبی ادب / «فُجِحَ النَّسَبُ»: زشتی نسب

۱۴- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. طبق متن «خوردن یک موز به‌طور روزانه برای جلوگیری از کمبود پتاسیم در خون مفید است و به‌طور هفتگی کافی نیست».

ترجمه سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): بیماری‌های قلبی و تنفس ناراحت از نتایج پایین آمدن سطح پتاسیم هستند.

گزینه (۳): پتاسیم برای کنترل قند خون به دلیل ایجاد تعرق مفید است.

گزینه (۴): زیاد بودن نسبت پتاسیم در خون سبب گرفتگی‌های عضلات می‌شود.

۱۵- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. دلایل زیاد بودن پتاسیم در خون در متن بیان نشده است.

ترجمه سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): آن در حفظ توازن آب مفید است.

گزینه (۲): پتاسیم در کجا یافت می‌شود؟

گزینه (۴): نشانه‌های بالا رفتن نسبت پتاسیم در خون.

۱۶- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. «لا» و «إلا» جزو حروف جر نیستند.

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): «لِ» در «للدلفین» حرف جر است.

گزینه (۲): «فی» و «ک» در «کفاعله»، حرف جر هستند.

گزینه (۳): «علی» در «علیک» و «ب» در «بذکر»، حرف جر هستند.

۱۷- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. «یلعق» خبر و فعل ثلاثی مجرد

خبر در سایر گزینه‌ها به‌ترتیب زیر است:

گزینه (۱): «یشاهدون» فعل ثلاثی مزید

گزینه (۲): «لا تجتمعان» فعل ثلاثی مزید

گزینه (۳): «أعلم» خبر از نوع اسم

۱۸- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. «تَفَشَّشُ» یک فعل مجهول است و فاعل آن حذف شده است.

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): «أَقَدَّ» فعل معلوم / گزینه (۲): «إِنكسرت» فعل معلوم / گزینه (۳): «تَمَرَّرَ» فعل معلوم

- ۱۹- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. بعد از «إِنَّ» که حرف مشبهة بالفعل است، مستقیماً فعل نمی‌آید. از عبارت گزینه (۱) پیداست که ساختار شرطی دارد پس «إِنْ» صحیح است: «اگر به آنچه وعده می‌دهید عمل کنید، نزد خداوند پاداش باشکوهی دارید.»
- بررسی سایر گزینه‌ها:
- گزینه (۲): «أَنَّ» پل ارتباطی بین دو قسمت عبارت است: «فراموش نکنید که دانشی که با عمل همراه نشود، نكوهیده است.»
- گزینه (۳): بعد از «ف» غالباً «إِنَّ» می‌آید و «فَإِنَّ» به معنای «زیرا» است: «هنگام عصبانیت صحبت نکنند، زیرا آن مایه تباهی است.»
- گزینه (۴): «أَنَّ» ابتدای جمله اگر بعدش اسم بیاید قطعاً «إِنَّ» است که معمولاً معنای تأکیدی دارد: «بی‌شک صبر از خداوند بخشاینده است، پس در کارهایتان عجله نکنید.»

- ۲۰- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ترجمه کلمات مهم: «يُحِبُّ»: دوست دارد / «يُقَاتِلُونَ»: می‌جنگند، مبارزه می‌کنند / «كَأَنَّ»: هم‌چون / «بُنِيَانٌ مَّرْصُوصٌ»: ساختمانی استوار
- بررسی سایر گزینه‌ها:
- گزینه (۲): کشته می‌شوند («يُقَاتِلُونَ»: می‌جنگد) / «زیرا» اضافی است.
- گزینه (۳): ساختار عربی تغییر کرده است.
- (۴) مجاهدانی («الَّذِينَ»: کسانی که) / کشته می‌شوند (مانند گزینه ۲) / استوارند («مَرْصُوصٌ» صفت است نه خبر) / «صَفًّا» ترجمه نشده است.

- ۲۱- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. ترجمه کلمات مهم: «قِيلَ»: گفته شد / «الَّذِينَ»: کسانی که / «كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ»: انجام می‌دادید
- بررسی سایر گزینه‌ها:
- گزینه (۱): فراموش می‌کنند (فراموش کرده‌اند، «نَسُوا» ماضی است.) / گفته می‌شود (گفته شد، «قِيلَ» ماضی مجهول است.) / انجام داده بودید (انجام می‌دادید، «كَانَ + مضارع»: ماضی استمراری)
- گزینه (۲): می‌گویند (مانند گزینه ۱) / این است جزای شما (این جزای شماست.)
- گزینه (۴): این است جزای شما (مانند گزینه ۲) / انجام داده‌اید (مانند گزینه ۱)

- ۲۲- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ترجمه کلمات مهم: «قَدْ أَمَرْنَا»: دستور داده شده‌ایم / «أَنْ تُصَلِّحَ»: که اصلاح کنیم / «يُحْكِمَهَا»: بر آن حکومت می‌کند
- بررسی سایر گزینه‌ها:
- گزینه (۲): به ما دستور داده‌اند (دستور داده شده‌ایم، «أَمَرْنَا» مجهول است.) / حاکمش است (بر آن حکومت می‌کند، «يُحْكِمُ» فعل است.) / اصلاح گردد (اصلاح کنیم، «تُصَلِّحُ» فعل معلوم و متکلم مع‌الغیر است.)
- گزینه (۳): اوضاع (کارها) / بسیار ستمگر (ستمگر، «ظالم» اسم فاعل است و در ترجمه‌اش «بسیار» را نمی‌آوریم.)
- گزینه (۴): دستور داده‌ایم (مانند گزینه ۱) / دارد (بر آن حکومت می‌کند) / اصلاح شود (مانند گزینه ۲)

۲۳- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. ترجمه کلمات مهم: «تُدیرُ»: می چرخاند / «عینِها»: چشمانش (عینین + ها) / «لاتتحرک»: حرکت نمی کند / «تُعوضُ»: جبران می کند

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): حرکت نمی دهد (حرکت نمی کند)

گزینه (۲): می چرخد (می چرخاند) / ولی ... و (و ... ولی، «ولی» جابه‌جا ترجمه شده است.) / چشمانش (چشمش)

گزینه (۴): می چرخد (می چرخاند) / حرکت نمی دهد (حرکت نمی کند) / جبران می شود (جبران می کند)

۲۴- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. ترجمه کلمات مهم: «کان ... یطلبون»: می خواستند / «خَیر»: اختیار داد / «مُحاربة»: جنگیدن

جنگیدن

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): خواستند («کان ... یطلبون» ماضی استمراری است.)

گزینه (۲): بودند («کان» در ساختار «کان + فعل مضارع» ترجمه نمی شود.)

گزینه (۴): خواسته مردم این بود (مردم می خواستند) / بجنگد (جنگیدن) / هدایت کند (هدایت کردن)

۲۵- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): ترجمه صحیح: «آیا انسان می‌پندارد که پوچ و بیهوده رها می‌شود؟»

گزینه (۲): «ازدادت»: افزایش یافت

گزینه (۳): «تجَنَّب»: دوری کردن

۲۶- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. ترجمه صحیح سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): کسی را که به شما بدی کرده است، ببخشایید، امید است که شما بخشوده شوید.

گزینه (۲): سربازان ما مانند بنایی استوارند، زیرا آن‌ها با شجاعت با دشمنان می‌جنگند.

گزینه (۳): از غذایی که اسم خداوند بر آن برده نمی‌شود، نخورید.

۲۷- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. ترجمه جمله صورت سؤال: گویی راضی کردن همه مردم هدفی است که به دست نمی‌آید.

ترجمه و بررسی گزینه‌ها:

گزینه (۱): هدفت را فقط رسیدن به رضایت خداوند قرار بده.

گزینه (۲): به دست آوردن رضایت همه افراد ممکن نیست.

گزینه (۳): خواستن رضایت مردم مایه ضرر است، پس هرگز آن را نخواه.

گزینه (۴): در زندگی ات به دست آوردن رضایت کسی را نخواه.

۲۸-

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. چون در عبارت فارسی از «هیچ ... نیست» استفاده شده، پس در عبارت عربی از «لا»ی نفی جنس استفاده می‌شود.

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): «لیس»: نیست، «الرب»: پروردگار، نادرست هستند.

گزینه (۲): «لا یوجد»: وجود ندارد، نادرست است.

گزینه (۴): ساختار عبارت فارسی به‌طور کل به هم خورده است.

۲۹- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. بررسی گزینه‌ها:

گزینه (۱): «طینة»: گِل: هو التراب الممزوج بالماء: خاک آمیخته به آب ✓ / عظم: استخوان (جمع این کلمه، «عظام» است).

گزینه (۲): «اللقوش»: نگاره، کنده کاری (مفردة «النقش») / «الشعائر»: مراسم، تطلق علی مراسم تنعقد لكسب رضی المعبود: بر مراسمی اطلاق می‌شود که برای کسب رضایت معبود برگزار می‌شود. ✓

گزینه (۳): «الحنیف»: یکتاپرست: صفة من صفات الله تدلّ علی انه لا شریک له: صفتی از صفات خدا به این معنا که او هیچ شریکی ندارد. × («حنیف» از صفات کسانی است که فقط خدا را می‌پرستند و مربوط به انسان‌ها است.) / «الأصنام»: بت‌ها: تمثال من حجر أو خشب أو حديد یعبد من دون اله: تندیس‌ها از جنس سنگ یا چوب یا آهن که به جای خدا پرستیده شود.

گزینه (۴): «سیرة»: «سرگذشت» با «مصیر»: «سرنوشت» مترادف نیست. × / «صراع»: کشمکش: درگیری و جنگ و دشمنی ✓

۳۰- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): «یعرّف»: فعل مجهول است، پس «المجرمون» نائب فاعل است.

گزینه (۲): در ترکیب سه اسم کنار هم، اگر اسم سوم بدون «ال» باشد، خبر است نه صفت.

گزینه (۴): اگر خبر، جار و مجرور و مبتدا، نکره باشد، گاهی در جمله اسمیه جایشان عوض می‌شود. «آثار» مبتدایی است که دیرتر از خبر (فی العجلة) آمده است.

۳۱- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۲): تَبَسُّمٌ (بیتسام) / گزینه (۳): اِنْفَعَالٌ (افتعال) / گزینه (۴): اسم المبالغة (مفردش «کافر» و اسم الفاعل)

۳۲- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): تُرَضِّعُ (باید تُرَضِّعُ «به صورت معلوم باشد نه مجهول)

گزینه (۳): البریة (باید البریة «به معنای «خشکی و صحرايي» باشد).

گزینه (۴): مِّن (باید مِّن «به معنای «کسی که» باشد. چون اسم است. دقت شود که «مِن» حرف جاره است و نباید پس از آن فعل به کار رفته باشد).

بعضی از پزشکان برای درمان بیماری‌ها، به جای داروهای شیمیایی، داروهای گیاهی را تجویز می‌کنند. اولی (داروهای گیاهی) بیش‌تر وقت‌ها بدون این‌که مریض را در معرض آثار منفی قرار دهند، سبب بهبودی او می‌شوند اما دومی (داروهای شیمیایی) احتمال بیش‌تری دارد که مریض را دچار آثار منفی کند با این‌که آن هم حال بد مریض را بهبود می‌دهد. شایان ذکر است که اصطلاح دیگری هم وجود دارد که «گیاهان دارویی» است. آن به گیاهانی اطلاق می‌شود که خواص دارویی‌ای دارد که غالباً سبب پیشگیری از بیماری‌ها می‌شود.

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. گزینه صحیح را بر اساس متن مشخص کن. «داروهای شیمیایی ...»

ترجمه و بررسی گزینه‌ها:

گزینه (۱): فقط آثار منفی دارند و در درمان بیماری‌ها برای ما مفید نیستند. (در متن آمده آن‌ها هم باعث بهبودی حال مریض می‌شوند ولی ضرر هم دارند.)

گزینه (۲): در درمان بیماری‌ها از همتای گیاهی‌اش (داروهای گیاهی) تأثیر بیش‌تری دارند. (چنین چیزی در متن نیامده است.)

گزینه (۳): برای درمان بیماری‌ها سودمندند اما ممکن است در همان حال مضر هم باشند. (دقیقاً چیزی است که متن به آن اشاره کرده است.)

گزینه (۴): همان‌هایی هستند که همه پزشکان آن را برای درمان بیماری‌ها تجویز می‌کنند. (جمله ابتدایی متن «بعض الأَطباء ...» این گزینه را رد می‌کند.)

۳۴- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ترجمه گزینه‌ها:

گزینه (۱): گیاهان دارویی غالباً برای درمان بیماری‌ها به کار گرفته می‌شوند. (در متن آمده از داروهای گیاهی برای پیشگیری از بیماری‌ها استفاده می‌شود.)

گزینه (۲): هر دارویی، چه گیاهی چه شیمیایی در درمان بیماری‌ها برای ما مفید هستند.

گزینه (۳): بین گیاهان دارویی و داروهای گیاهی در زمان استفاده، تفاوت وجود دارد.

گزینه (۴): همه پزشکان برای درمان بیماری‌ها، گیاهان دارویی را تجویز نمی‌کنند.

۳۵- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. «علیکم ب...»: جار و مجروری است که معنای فعل گرفته است به معنای «بر شما واجب است = شما باید»

است = شما باید»

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): یک فعل معلوم دارد («أطلبوا»)، بنابراین یک فاعل وجود دارد.

گزینه (۲): «ان» در «تشحنی» جزو حروف اصلی کلمه است و نون وقایه نیست که به سبب اتصال ضمیر «ی» به فعل به کار رفته باشد.

گزینه (۴): در این جمله «يُكْرَمُ» مجهول است و فاعل ندارد.

۳۶- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. در عربی هر فعل یک جمله حساب می‌شود، پس «یغتنم» و «یرید» هر کدام یک جمله‌اند.

ضمن این‌که خود عبارت در کل یک جمله اسمیه است که «العاقل» مبتدای آن و «من» خبرش است، پس در عبارت سه جمله داریم.



۳۷- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. «إن» برای تأکید بر جمله به کار نمی‌رود زیرا به معنای «اگر» بوده و از ادات شرط است. «إن» برای تأکید به کار می‌رود.

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): «لکن»: از جمله قبل از خودش رفع ابهام می‌کند.

گزینه (۳): «أن»: دو جمله را به هم ربط می‌دهد.

گزینه (۴): «لیت»: برای بیان آرزو به کار می‌رود.

۳۸- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «لا»ی اول از نوع نفی و «لا»ی دوم از نوع نفی جنس است.

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۲): هر دو «لا» از نوع نفی جنس هستند.

گزینه (۳): هر دو «لا» از نوع نفی هستند.

گزینه (۴): مانند گزینه (۳)

۳۹- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ترجمه کلمات مهم: «ما»: هرچه، آنچه / «تقدّموا»: از پیش بفرستید / «لأنفسکم»: برای

خودتان / «تجدوه»: آن را می‌یابید

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۲): اگر چیزی (هرچه) / اجر آن (اضافی است.) / موجود است (می‌یابید)

گزینه (۳): هر (اضافی است.) / خودتان (برای خودتان) / انجام دهید (از پیش بفرستید)

گزینه (۴): خودتان (مانند گزینه ۳) / کار خیر («کار» اضافی است.) / انجام دهید (مانند گزینه ۳) / بدون شک

(اضافی است.) / موجود است (آن را می‌یابید)

تذکر: «ما» شرطی گاهی به صورت «آنچه» هم ترجمه می‌شود.

۴۰- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ترجمه کلمات مهم: «إن تقرأ»: اگر بخوانی / «زملاؤک المشاغبون»: هم‌کلاسی‌های

اخلالگرت

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۲): خوانده شود (بخوانی) / آگاه می‌شوند (آگاه خواهند شد)

گزینه (۳): تنبیه خواهند شد (آگاه خواهند شد)

گزینه (۴): سایر دانش‌آموزان (دانش‌آموزان، معادل «سایر» در جمله عربی وجود ندارد.) / هم‌کلاسی‌هایت که اخلالگر

هستند (هم‌کلاسی‌های اخلالگرت) / تنبیه خواهند شد (آگاه خواهند شد)

۴۱- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. ترجمه کلمات مهم: «کانت ... قد کتبت»: نوشته بود / «السَّبَّوْرَة»: تخته سیاه / «أَنْ لَانْسَال»:

که سؤال نکنیم / «تَعْنَت»: مچ گیری

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): معلمانتان (معلمانمان) / سؤال نکنید (سؤال نکنیم)

گزینه (۲): «أَبْدَأَ» (هرگز) ترجمه نشده است. / معلمان (ضمیر «نا» ترجمه نشده است).

گزینه (۳): نوشته است (نوشته بود) / از روی عمد (برای مچ گیری) / معلمان (معلمانمان)

۴۲- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. ترجمه کلمات مهم: «إِذَا»: اگر، هرگاه، چنانچه / «قُئِمَت بِالْإِحْسَانِ»: اقدام به نیکی کردن

کنی / «أَسَاءَ»: بدی کرده است / «سَكِينَةَ الْهَيْبَةِ»: آرامشی الهی

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): بدی می کند (بدی کرده است، «أَسَاءَ» فعل ماضی است.) / نیکی کنی (اقدام به نیکی کردن کنی) / آرامشی

از سوی خداوند (آرامشی الهی)

گزینه (۲): هنگامی که (اگر، هرگاه) / وجود دارد (اضافی است).

گزینه (۳): هر کس (کسی که، آن که) / نیکی کردی (اقدام به نیکی کردن کنی، فعل‌های شرط و جواب شرط به صورت

مضارع ترجمه می‌شوند.) / آرامش را از سوی خداوند (مانند گزینه ۱)

۴۳- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. ترجمه کلمات مهم: «لَايَسْتَطِيعُ ... إِلَّا»: نمی‌تواند ... مگر، فقط می‌تواند / «الْوَصُولُ»: برسد

(گاهی مصدر به صورت فعل ترجمه می‌شود.) / «قِمَمَ»: قلّه‌ها / «لَهُ» (اول): دارد، «لَهُ» (دوم): برای آن / «دُونُ أَنْ

يَتَعَبُ»: بدون این که خسته شود

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): «لَايَسْتَطِيعُ» ترجمه نشده است. / قلّه (قلّه‌ها، «قِمَمَ» جمع است.) / «لَهُ» (دوم) ترجمه نشده است.

گزینه (۲): دست یابد (برسد) / داشتن هدفی معین (هدفی معین دارد.) / «و» ترجمه نشده است. / «لَهُ» (دوم) ترجمه

نشده است. / بدون خستگی (بدون این که خسته شود).

گزینه (۴): هیچ کس (اضافی است.) / اوج (اضافی است.) / هدفش (هدفی) / «لَهُ» (دوم) ترجمه نشده است. /

احساس خستگی کند (مانند گزینه ۲)

۴۴- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): کوچک (کوچک‌تر)

گزینه (۳): هر کس (کسی که) / لقب دهد (لقب داد، دقت کنید که «الَّذِي» جمله شرطی ایجاد نمی‌کند.) / از مردمان

شروع (بدترین مردم)

گزینه (۴): کوه (کوه‌ها)

۴۵- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. «قَدْ يَضْرَبُونَ»: گاهی زیان می‌رسانند («قَدْ» به همراه فعل مضارع بیاید معنای «گاهی»

می‌دهد.)

۴۶- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. هر دو عبارت در این گزینه به نکوهش دورویی و نفاق پرداخته‌اند، اما در گزینه‌های دیگر:

- گزینه (۱): از خودتان عیب‌جویی نکنید. / ما نباید دیگران را با نام‌های زشت نام‌گذاری کنیم!  
گزینه (۳): بزرگ‌ترین عیب آن است که عیب‌جویی کنی از چیزی که مانندش در خودت هست.  
گزینه (۴): هر کس اخلاقش بد باشد، خودش را عذاب می‌کند.

۴۷- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. بررسی سایر گزینه‌ها:  
گزینه (۱): «قَمَّه» / گزینه (۲): «أُمَّاه» و «وَقُوف» / گزینه (۴): «أَرْبَعَاء» و «أَدَاة» مفرد هستند.

۴۸- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. بررسی سایر گزینه‌ها:  
گزینه (۲): الشَّجَرَات (الشَّجَرَتَيْن) / یَجْلِسُونَ (جَالِسُونَ)  
گزینه (۳): أُنْتُمْ (هَمْ)  
گزینه (۴): أَخَوَات (إِخْوَان، إِخْوَة) / یَجْلِسُونَ (مانند گزینه ۲)

۴۹- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. ترجمه و بررسی گزینه‌ها:  
گزینه (۱): خودپسندی صفتی مورد نکوهش است که باید از آن دوری جویم. («العجب» به معنای «خودپسندی» صحیح است.)  
گزینه (۲): اگر بذره‌های خیر را بکاری، بی‌تردید نتیجه نیکش را درو خواهی کرد. («إِنْ» به معنای «اگر» صحیح است. دقت کنید که بعد از «إِنْ» بلافاصله فعل نمی‌آید.)  
گزینه (۳): آلوده شدن به گناه بعد از توبه به درگاه پروردگار بسیار آمرزنده، (چه) بدکاری است.  
گزینه (۴): هر کس اخلاقش بد باشد، خودش و نزدیکانش را عذاب می‌دهد. («خُلِقَ» به معنای «اخلاق» و «عَذَّبَ» به معنای «عذاب می‌دهد» صحیح هستند.)

۵۰- ترجمه متن:  
سوره حجرات، سوره چهل‌ونهم از قرآن است. این سوره به دلیل لفظ حجرات که در آیه چهارم آن آمده، نام‌گذاری شده است.  
این سوره مدنی، اسم دیگری (هم) دارد که سوره اخلاق است زیرا در آن مسائل اخلاقی مهمی آمده است. (این سوره مؤمنان را از غیبت کردن، مسخره کردن، بدگمانی و جاسوسی در کارهای دیگران منع می‌کند.  
گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ترجمه عبارت سؤال: متن درباره ..... سوره حجرات صحبت نکرده است.  
ترجمه گزینه‌ها:

- گزینه (۱): تعداد آیات (در متن حرفی از تعداد آیات این سوره زده نشده است.)  
گزینه (۲): دلیل نام‌گذاری (به دلیل لفظ حجرات در آیه چهارم)  
گزینه (۳): مکان نزول (چون سوره مدنی نامیده شده پس در مدینه نازل شده است.)  
گزینه (۴): موضوع آیات (در متن آمده که موضوع بیش‌تر آیاتش، مسائل اخلاقی است.)

۵۱- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ترجمه عبارت سؤال: طبق اطلاعات متن، کدام عبارت قرآنی نمی‌تواند از سوره حجرات باشد؟

ترجمه و بررسی گزینه‌ها:

گزینه (۱): هرگاه نادانان ایشان را خطاب کنند، سخن آرام می‌گویند. (مفهوم این آیه در متن ذکر نشده و به تبع از آن در سوره حجرات هم نیامده است.)

گزینه (۲): آیا کسی از شما دوست دارد که گوشت برادر مرده‌اش را بخورد؟ البته که از آن کراهت دارید. (آیه به موضوع غیبت اشاره می‌کند که در متن هم آمده بود.)

گزینه (۳): از بسیاری از گمان‌ها دوری کنید زیرا بعضی از گمان‌ها گناه هستند. (آیه درباره سوءظن صحبت می‌کند که در متن هم به آن اشاره شده است.)

گزینه (۴): قومی نباید قوم دیگر را مسخره کند شاید آن‌ها از ایشان بهتر باشند. (آیه در مورد ریشخند کردن صحبت کرده که در متن هم به آن اشاره شده بود.)

۵۲- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. «آخر» بر وزن «أفعل»، اسم تفضیل و «آخر» بر وزن «فاعِل»، اسم فاعل است.

۵۳- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): مکاتیب (مکاتب) / گزینه (۳): کبیر (کبیره) / گزینه (۴): الذئب (الذئب)

۵۴- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. ترجمه و بررسی گزینه‌ها:

گزینه (۱): به مردم نیکی کن همان‌گونه که خداوند به تو نیکی کرده است ... («أحسن» اول، فعل امر از باب «إفعال» و «أحسن» دوم، فعل ماضی از باب «إفعال» است.)

گزینه (۲): شبیه‌ترین مردم از نظر اخلاق به پیامبر خداوند، ضامن (کفیل) زندگی خانواده‌اش است. («أشبه» با توجه به معنا، اسم تفضیل است.)

گزینه (۳): گمان نمی‌کردم که با این رفتار، به هم‌کلاسی‌هایم زیان برسانم. («أظنّ» و «أضرب» هر دو فعل مضارع ثلاثی مجرد هستند.)

گزینه (۴): چه زیباست کار کسی که اقدام به کمک کردن به دیگران در مشکلاتشان می‌نماید. («ما أجمل» معنای تعجبی دارد و نمی‌تواند اسم تفضیل باشد.)

۵۵- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. بررسی گزینه‌ها:

گزینه (۱): «خیرکم: بهترین شما»، «... خیر»: مضاف و اسم تفضیل / «کم»: مضاف‌الیه

گزینه (۲): «خیر لکم: برای شما بهتر است»، «خیر»: اسم تفضیل

گزینه (۳): «خیر أعمال: بهترین کارها»، «خیر»: مضاف و اسم تفضیل / «أعمال»: مضاف‌الیه

گزینه (۴): «عمل خیر: کاری خوب»: ترکیب وصفی / «خیر»: معنای تفضیل نمی‌دهد، پس اسم تفضیل نیست.

۵۶- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): «یتب» فعل مضارع است.

گزینه (۲): «من» از نوع استفهامی است و فعل شرطی در این گزینه وجود ندارد.

گزینه (۴): «تُقَدِّمُوا» فعل مضارع است.

۵۷- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. صورت سؤال عبارتی را می‌خواهد که در آن جواب شرط به کار رفته باشد، بنابراین کافی

است یک جمله شرطی پیدا کنیم. در گزینه (۴) جمله‌ای شرطی به کار رفته است و «تحصل» جواب شرط است.

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): «من» از نوع استفهامی است و جواب شرطی وجود ندارد.

گزینه (۲): «من» از نوع موصول است و جواب شرطی وجود ندارد.

گزینه (۳): «ما» از نوع موصول است و جواب شرطی وجود ندارد.

۵۸- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. بررسی گزینه‌ها:

گزینه (۱): «أعلم: داناترین» اسم تفضیل است، نه فعل مضارع / «جَمَعَ»: فعل ماضی

گزینه (۲): «أعوذ: پناه می‌برم» ← فعل مضارع / «شَرَّ: بدی» اسم تفضیل نیست.

گزینه (۳): «أمانًا: ایمان آوردیم» ← فعل ماضی / «خیر: بهترین» ← اسم تفضیل

گزینه (۴): «جادل: مناظره کن، ستیز نما» ← فعل امر از باب «مفاعلة» است، نه اسم فاعل / «أحسن: نیکوتر» ← اسم

تفضیل

۵۹- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. ترجمه کلمات مهم: «لایسخر»: نباید مسخره کند («لا» ناهیه + فعل مضارع غایب و

مجزوم)

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): مسخره نکنید (نباید مسخره کند)

گزینه (۳): ایمان آوردند (ایمان آورده‌اید) / مسخره نمی‌کنند (نباید مسخره کند)

گزینه (۴): مسخره شود (مسخره کند)، فعل معلوم است نه مجهول.

۶۰- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ترجمه کلمات مهم: «مَرَّت»: گذر کرد، گذشت / «ذکریات الطفولة»: خاطرات کودکی /

«رأی»: دید / «تتساقط»: در حالی که فرو می‌ریخت (جمله‌ی حالیه)

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۲): دوران (اضافی است)، می‌دید (دید، «رأی» ماضی ساده است.) / فرو می‌ریزند (در حالی که فرو می‌ریخت)

گزینه (۳): هنگامی که (ناگهان) / به یاد آوردم (گذر کرد) / آمami (ترجمه نشده است.) / فرو ریخته است (مانند

گزینه ۲)

گزینه (۴): ظاهر شد (گذر کرد) / فرو ریخته است (مانند گزینه ۲)

۶۱- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ترجمه کلمات مهم: «قد نلجأ»: گاهی پناه می‌بریم / «من»: کسانی که / «یعیون»:

عیب‌جویی می‌کنند

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۲): پناه برده‌ایم (گاهی پناه می‌بریم، «قد + مضارع»: «گاهی، شاید + مضارع») / داشتن (اضافی است) /

عیب‌جویی کرده‌اند (عیب‌جویی می‌کنند، «یعیون» مضارع است).

گزینه (۳): آن‌که (کسانی که، به‌خاطر فعل «یعیون» که جمع است، «من» به‌صورت جمع ترجمه می‌شود.) / دلیل

(دلیلی) / عیب‌جویی می‌کند (مانند گزینه ۲) / ترجیح می‌دهیم (مانند گزینه ۲)

گزینه (۴): برگزینیم (پناه می‌بریم) / هیچ دلیلی (دلیلی منطقی)

۶۲- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ترجمه کلمات مهم: «تبلع الحشرات حیة»: حشرات را زنده می‌بلعد («حیة» حال است و

صفت نیست.) / «الفرائس الحیة»: شکارهای زنده («الحیة» در این ترکیب صفت است و حال نیست.)

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۲): حشرات زنده (توضیحات گزینه ۱) / شکارها را زنده زنده ... (شکارهای زنده)

گزینه (۳): حشرات زنده (مانند گزینه ۲) / ماهی (ماهی‌ها)

گزینه (۴): شکارها را در حالی که زنده هستند (شکارهای زنده)

۶۳- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. «العلام»: بسیار دانا / «أعلم»: آگاه‌تر / «تفعلون»: انجام می‌دهید / «الکبائر الذنوب»: گناهان

بزرگ

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): دانا (بسیار دانا، «العلام» اسم مبالغه است.) / گناهان (گناهان بزرگ) / آگاه (آگاه‌تر، «أعلم» اسم تفضیل

است.)

گزینه (۳): گروه گناهکار (گناهکاران) / آگاه (مانند گزینه ۱) / انجام داده‌اید (انجام می‌دهید، «تفعلون» فعل مضارع

است.)

گزینه (۴): دانا (مانند گزینه ۱) / بسیار پروا کنید (پروا کنید، لفظ «بسیار» باید در ترجمه «اسم مبالغه» بیاید.) / می‌داند

(مانند گزینه ۱)

۶۴- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. ترجمه سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): محبوب‌ترین بندگان خداوند نزد خداوند، سودمندترینشان برای بندگان هستند.

گزینه (۲): به نشانه احترام برای پدرت از جایت برخیز اگرچه فرمانده باشی.

گزینه (۴): دانش‌آموزان نباید در کلاس به عقب رو برگردانند و (نباید) از روی مچ‌گیری از معلم سؤال کنند.

۶۵- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): و رکوع می‌کنند (در حالی که در رکوع هستند، در حال رکوع)

گزینه (۲): سردرد دارم (سرم درد می‌کند)

گزینه (۴): آیا کسی نیست (آیا کسی نمی‌تواند)

۶۶- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ترجمه عبارت سؤال: «خداوند به هیچ کس جز به اندازه توانش، تکلیف نمی دهد.» واضح است که عبارت گزینه (۱) نزدیک ترین مفهوم به عبارت سؤال است.

۶۷- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. بررسی گزینه ها:

گزینه (۱): «رِجُل: پا»: عضو از بدن انسان و معروف به قلب دوم است. جمع آن «رجال» است (جمع این کلمه «أرجُل» می باشد).

گزینه (۲): «ذِکْرِیَات: خاطرات»: آنچه در ذهن انسان در طول زندگی اش جمع می شود، بر اساس اتفاقاتی که برای او رخ می دهند.

گزینه (۳): «قِمَّة: قلّه»: پایین نقطه کوه است. جمع آن «قِمَم» می باشد (طبیعتاً باید از کلمه «أعلی: بالاترین» استفاده می شد).

گزینه (۴): «حِیَام: چادرها، خیمه ها»: نوعی از خانه های صحرایی قدیمی است که در قدیم استفاده می شد. مفرد آن «خیمه» است نه «خائم».

۶۸- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. بررسی سایر گزینه ها:

گزینه (۱): هذه مَشَاهِد مَرَّة (هذه المشاهد المرّة) / حَرِیَّة (من الحرب)

گزینه (۲): المَشَاهِدَة (المشاهد، «المشاهد: صحنه ها» اسم مکان و «المشاهدَة: دیدن» مصدر است.) / أَلْمَت (تولم: «به درد می آورد» مضارع است.)

گزینه (۴): هذه مُشَاهِدَة مَرَّة (هذه المشاهد المرّة) / هی (اضافی است.)

۶۹- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. اِنْ ← اِنَّ

نکته: «اِنَّ» بر سر فعل می آید و «اِنْ» بر سر فعل نمی آید.

۷۰- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. مطابق متن «فکر کردن به کارهایی که آنها را خوب انجام می دهیم، به تقویت عزت نفس کمک می کند.»

ترجمه سایر گزینه ها:

گزینه (۱): فقط موفقیت های بزرگ برای تقویت عزت نفس مهم هستند.

گزینه (۳): ایجاد عزت نفس در یک هفته برای ما ممکن است.

گزینه (۴): اعتماد به نفس بر عزت نفس مقدم است.

۷۱- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «فواید و مزایای عزت نفس» در متن بیان نشده است.

ترجمه سایر گزینه ها:

گزینه (۲): چگونه عزت نفسمان را افزایش دهیم؟

گزینه (۳): تفاوت بین اعتماد به نفس و عزت نفس

گزینه (۴): تأثیر ضعف عزت نفس بر زندگی

۷۲- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): ماضٍ (مضارع)

گزینه (۲): جمع سالم للمذکر (جمع التکسیر) / نونه مفتوحة دائماً (این عبارت مختص جمع‌های مذکر سالم است).

گزینه (۳): للغائب (للاغائبه)

۷۳- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): اسم المكان ← «مکارم» به معنای «بزرگواری‌ها» اسم مکان نیست.

گزینه (۲): الجُهَّال (جمع «الجاهل»: نادان) اسم فاعل محسوب می‌شود.

گزینه (۴): لازم ← متعدِّ (استوار می‌سازد) به مفعول احتیاج دارد، فاعلهُ «أقدام»، «أقدام» مفعول فعل «یثبَّت» است.

۷۴- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. ترجمه اسم‌های تفضیل گزینه‌ها:

گزینه (۱): بهتر از ...

گزینه (۲): بیش‌تر دوستانمان ...

گزینه (۳): بهترین کسی است ... (در این گزینه بعد از «خیر»، «من» آمده نه «مِنْ»!)

گزینه (۴): بهتر از ما ...

۷۵- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. برای مقایسه اسم‌های مؤنث نیز از وزن «أفعل» استفاده می‌شود. ← کبری (اکبر)



گزینه ۳ پاسخ صحیح است. بعد از «من» شرطیه فعل شرط و جواب شرط می‌آید. در این‌گونه سؤالات علاوه بر قواعد، به ترجمه هم باید دقت کنیم.

ترجمه و بررسی گزینه‌ها:

گزینه (۱): برخی از مؤمنان شب و روز از پروردگارشان طلب آمرزش می‌کنند.

ترکیب «مِن» (حرف جرّ) و «مَنْ» (موصول) در عربی به معنای «برخی از» است. علاوه بر معنا «من» از لحاظ قواعد هم نمی‌تواند شرطیه باشد، چون پس از آن فعل شرط و جواب شرط نداریم.

گزینه (۲): بهترین مردم کسی است که قرآن را بیاموزد و آن را آموزش دهد.

«من» شرطیه غالباً ابتدای جمله می‌آید. با توجه به معنا هم می‌توانیم بفهمیم که «من» در این گزینه موصول است نه شرطی.

گزینه (۳): هر کسی هرچند یک حرف به من بیاموزد، من را بنده خویش ساخته است.

«من» ابتدای عبارت آمده و بعد از آن فعل شرط «عَلِمَ» و جواب شرط «صَيَّرَ» آمده است.

گزینه (۴): «چه کسی جز خداوند نعمت‌های ریزانش را بر شما نازل می‌کند؟»

بعد از «من» شرطیه هیچ‌گاه اسم نمی‌آید. «مَنْ» به کار رفته در این گزینه از نوع استفهامی (پرسشی) است.

۷۷- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. «أخفی» بر وزن «أفعل» و اسم تفضیل است.

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): «تتغلبوا» جواب شرط است.

گزینه (۲): «أحمد» در این جا فعل مضارع است به معنای «ستایش می‌کنم».

گزینه (۳): «خارج» بر وزن فاعل و اسم فاعل است.

۷۸- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. بررسی گزینه‌ها:

گزینه (۱): فعل مضارع بعد از «أن» به صورت التزامی ترجمه می‌شود: «أن يأكل»: که بخورد

گزینه (۲): ترکیب «کان + مضارع» معادل ماضی استمراری است: «کان یضرب»: زیان می‌رساند

گزینه (۳ و ۴): فعل‌های ماضی بعد از ادوات شرط به صورت مضارع ترجمه می‌شوند. هم‌چنین فعل‌های شرط به صورت مضارع التزامی ترجمه می‌شوند. در گزینه‌های ۳ و ۴، به ترتیب «ظننت: گمان کنی» و «أهدی: هدیه کند» فعل شرط هستند.

۷۹- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. ترجمه کلمات مهم: «إئما»: فقط، تنها / «یوتون»: می‌پردازند / «و هم راکعون»: در حالی که

در رکوع‌اند (جمله‌ی حالیه)

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): قطعاً (تنها، فقط) / ایمان می‌آورند (ایمان آوردند)

گزینه (۳): پیامبر (پیامبرش)

گزینه (۴): همانا (تنها، فقط) / «و» (در حالی که)

نکته: به تفاوت بین إئما (فقط، تنها) و «إِنَّ» (قطعاً، همانا و ...) توجه کنید.

۸۰- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. آن درخت کهن سال (آن درخت کهن سال بود).

۸۱- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «عَوَّدت»: عادت بدهی (با توجه به این که فعل شرط است به صورت مضارع ترجمه

می‌شود.) / «لسانک»: زیانت / «عُرِفَت»: شناخته شدی (با توجه به جواب شرط «شناخته می‌شوی» صحیح است.) /

«بین الناس»: در میان مردم / «رُبَّ»: چه بسا / «انسان»: انسانی / «رُبَّ یخاف الناس»: چه بسا مردم بترسند.

۸۲- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. «أتمنی»: ارزو دارم / «أن أستطیع»: که بتوانم / «صعود»: بالا رفتن، بالا بروم / «ذلک

الجبل المرتفع»: آن کوه بلند / «رجلی»: پاهای من (رجلین + ی) / «تؤلماننی»: درد می‌کند

به عربی

نکته: امیدوارم ← أرجو

۸۳- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. اشتباهات سایر گزینه‌ها:

گزینه (۲): «مِن» (ترجمه نشده است.) / ماهی («الأسماك» جمع است.)

گزینه (۳): جمله حالیه نیست (ترجمه صحیح: این ماهی بچه‌هایش را هنگام خطر می‌بلعد و آنها را بعد از برطرف شدنش خارج می‌کند.)

گزینه (۴): «الحیة»: صفت (شکارهای زنده)

۸۴- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): برنامه (برنامه‌ها) / گزینه (۳): نباید پیروی کنی (پیروی نکن) / گزینه (۴): سخن نرم (نرمی سخن)

۸۵- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): مانند مرواریدها

گزینه (۲): قوی (قوی تر)

گزینه (۳): بعضی از درختان ... (بعضی از درختانی که در ... / در حالی که (اضافی است.)

۸۶- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ترجمه: «سخن بگویند تا شناخته شوید.» یعنی نحوه سخن گفتن هر فرد می‌تواند

نشان‌دهنده شخصیت او باشد. این مفهوم در گزینه (۱) دیده نمی‌شود.

۸۷- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. در تمام: «فی جمیع» / سختی‌های زندگی‌ام: «مصائب حیاتی» / پروردگارم: «ربّی» / پناه

خواهم برد: «سألجأ» / تا کمکم کند: «حتّی یساعِدنی»

۸۸- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «تنمو» (رشد می‌کند) مناسب این جمله نیست، فعل مناسب این جمله «یزرع» یا «یغرس»

است.

ترجمه: کشاورز درختان مختلفی از انواع میوه‌ها می‌کارند.

ترجمه سایر گزینه‌ها:

گزینه (۲): پیامبر (ص) در غار حراء واقع در مکه عبادت می‌کرد.

گزینه (۳): شعله‌ور شدن دانه‌های درخت نفت باعث خروج گازهای آلوده‌کننده نمی‌شود.

گزینه (۴): پدربزرگ و مادر بزرگم من را به یاد آوردند.

۸۹- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): اسم مفعول (وسطش کسره دارد، پس اسم فاعل است.)

گزینه (۲): فاعله ضمیر مستتر (فاعله ضمیر «ی»)

گزینه (۳): مجرور به حرف الجر (مضاف‌الیه)

۹۰- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. اشتباهات در سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): باب افتعال ← باب استفعال

گزینه (۳): اسم الفاعل ← اسم المفعول / المجرور بحرف الجر ← مضاف الیه

گزینه (۴): نكرة ← معرفة

۹۱- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. مطابق متن، مسئولیت اخلاقی «رفتار انسان با خود و دیگران» را شامل می‌شود.

ترجمه سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): اخلاق قبل از ظهور اسلام در جوامع موجود نبود.

گزینه (۲): مسئولیت قانونی وسیع‌تر از مسئولیت اخلاقی است.

گزینه (۴): مسئولیت قانونی و مسئولیت اخلاقی در گذر زمان تغییر می‌کنند.

۹۲- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. تعریف اخلاق در لغت در خط اول متن آمده است.

ترجمه سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): تعریف اخلاق در دین اسلام

گزینه (۲): اهمیت اخلاق در جامعه اسلامی

گزینه (۳): اهمیت اخلاق برای فرد

۹۳- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «اثنان» مبتدا و «خیر» خبر است و هر دو منکره هستند.

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۲): «الكلام» مبتدا و معرفة و «أقوی» خبر و معرفة است.

گزینه (۳): «العمّال» مبتدا و معرفة و «مشغولون» خبر و معرفة است.

گزینه (۴): «السماء» مبتدا و معرفة و «نمطر» خبر و فعل است.

۹۴- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. در این گزینه «واو» حالیه به کار نرفته و صحیح است.

نکته: «واو» حالیه بر سر فعل نمی‌آید.

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): در این گزینه دوتا معرفة به «ال» وجود دارد («الكذب» و «الحسنی»). «الله» معرفة به علم است. [

گزینه (۲): در این گزینه حال از نوع جمله اسمیه به کار رفته است و نقش «ضاحک» خبر است.

گزینه (۳): دقت کنید که «یَزِع» بعد از «و» آمده و نمی‌تواند وصفیه باشد.

۹۵- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. در این گزینه «قریبه» خیر است و جزء ارکان اصلی جمله است و نقش «حال» ندارد.

در سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): «مُسْرَعَةً» / گزینه (۳): «و هم مظلومون» / گزینه (۴): «مسرورات» حال هستند.

۹۶- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. در این گزینه «الجوّ، الشّتاء» معرفه به «ال» و «اردبیل» معرفه به علم است. در سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): «اللّه» معرفه به علم، ولی معرفه به «ال» ندارد.

گزینه (۳): «الکفّار، النائم، الفراش، الرّسول» معرفه به «ال»، ولی معرفه به علم ندارد.

گزینه (۴): «المشاهیر، العالم» معرفه به «ال»، ولی معرفه به علم ندارد.

۹۷- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. در این گزینه «تهدی» اسم نکره «آیه» را توصیف می‌کند (جمله وصفیه)، در سایر عبارات جمله وصفیه وجود ندارد.

۹۸- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. «و هو کان فی الحجّ...» حال از نوع جمله اسمیه است.

نکته: حال از نوع جمله اسمیه همراه با حرف «واو» حالیه می‌آید.

۹۹- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. «أدعُ»: فرا بخوان، دعوت کن / «سبیل ربّک»: راه پروردگارت / «الحکمة و الموعظة الحسنة»: حکمت و اندرز نیکو / «جادلهم»: با آنان ستیز کن / «بالتی»: با راهی که / «أحسن»: بهتر، بهترین

۱۰۰- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. «کُلّ الاشجار»: همه درختان / «المعمرة»: کهنسال / «مواصفات»: ویژگی‌هایی / «لأنشاهدُ»:

نمی‌بینیم / «الأخری»: دیگری